УТВЕРЖДАЮ
Директор ИСПК
_____ А. А. Трубицын
«___»_____201_ г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
НА 2015/2016 УЧЕБНЫЙ ГОД
«ЯЗЫК В СПЕЦИАЛЬНЫХ И АКАДЕМИЧЕСКИХ ЦЕЛЯХ»

НАПРАВЛЕНИЕ 031201.65 Теория и методика преподавания иностранных языков и культур
Номер кластера (*для унифицированных дисциплин*)_____

ПРОФИЛЬ ПОДГОТОВКИ
Программа повышения квалификации Модульная программа повышения квалификации «Английский язык» Модуль 3
КВАЛИФИКАЦИЯ (СТЕПЕНЬ) _____
БАЗОВЫЙ УЧЕБНЫЙ ПЛАН ПРИЕМА 2015 г.
Семестр осенний/весенний
Количество кредитов _____
Код дисциплины_____.____

Виды учебной деятельности	Временной ресурс
Практические занятия, ч	36 ч.
Аудиторные занятия, ч	36 ч.
Самостоятельная работа, ч	18 ч.
ИТОГО, ч	54 ч.

Вид промежуточной аттестации зачет
Обеспечивающее подразделение Институт развития стратегического партнерства и компетенций (ИСПК),
Кафедра методики преподавания иностранных языков (МПИЯ)

Заведующий кафедрой _____ И. В. Слесаренко

Преподаватели _____ Ю.А.Карманова
_____ Д.Ф. Мымрина

2015 г.

1. Цели освоения дисциплины

Целью дисциплины «Язык в специальных и академических целях» является формирование у преподавателей нелингвистических специальностей лингвистической и межкультурной компетенции.

Обучение предусматривает выполнение следующих **задач:**

- развить навыки устного и письменного общения по профессиональной тематике,
- сформировать умения понимать и анализировать аутентичные тексты и использовать полученный материал в процессе межкультурного общения на уровне владения иностранным языком в соответствии с европейской шкалой А2.

2. Место дисциплины в дополнительной образовательной программе (ДОП)

Дисциплина относится к третьей ступени Модульной программы повышения квалификации по иностранному языку (английский язык) для научно-педагогических работников нелингвистического профиля. Она непосредственно связана с дисциплинами третьей ступени. По окончании данного курса обучающиеся получают сертификат ТПУ. Предполагаемый уровень владения английским языком А1[1] и ниже. В процессе обучения на третьей ступени Модульной программы повышения квалификации (английский язык) обучающиеся повышают свой уровень владения языком до В1.

Дисциплине «Язык в специальных и академических целях» предшествует освоение дисциплин (ПРЕРЕКВИЗИТЫ) 2 ступени обучения.

В рамках изучения дисциплины «Язык в специальных и академических целях» обучающиеся знакомятся с культурными особенностями стран изучаемого языка в ведении профессиональной коммуникации.

Содержание разделов модуля «Язык в специальных и академических целях» согласовано с содержанием модулей, изучаемых параллельно (КОРЕКВИЗИТЫ): «Практическая грамматика», «Чтение иноязычных текстов», «Современный разговорный английский язык», «Тренинг FCE (Writing)», «Тренинг FCE (Speaking)», «Практический курс аудирования», «Обучение письменной речи и функциональным стилям общения», «Язык делового и профессионального общения».

3. Результаты освоения дисциплины

Освоение дисциплины направлено на формирование у слушателей следующих компетенций (результатов обучения), в т.ч. в соответствии с ФГОС[2]:

Таблица 1

Формируемые компетенции

	ОБЩЕКУЛЬТУРНЫЕ (ОК)
ОК-1	владение культурой мышления, способность к восприятию, обобщению и анализу информации, постановке цели и выбору путей её достижения
ОК-2	умение логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь
ОК-3	способность осуществлять деловое общение: публичные выступления, переговоры, проведение совещаний, деловую переписку, электронные коммуникации
ОК-4	способность к логически-правильному мышлению, обобщению, анализу, критическому осмыслению информации, систематизации, прогнозированию, постановке исследовательских задач и выбору путей их решения на основании принципов научного познания
ОК-5	способность понимать значение культуры как формы человеческого существования и руководствоваться в своей деятельности базовыми культурными ценностями,

[1] A Common European Framework of Reference for Languages Learning, Teaching, Assessment

2 ФГОС ВПО от 24 декабря 2010г. по направлению подготовки (специальности) 035701 Перевод и переводоведение; ФГОС ВПО от 17 января 2011г. по направлению подготовки 035701 Перевод и переводоведение; ФГОС ВПО от 20 мая 2010г. по направлению подготовки 080200 Менеджмент

• решать профессиональные задачи на английском языке – подготовленная устная и письменная речь (ПК-4).

Таблица 1.

Составляющие результатов обучения, которые будут получены при изучении данной дисциплины

Результаты обучения (компетенции из ФГОС)	Составляющие результатов обучения					
	Код	Знания	Код	Умения	Код	Владение опытом
Р1 (ОК-1; ОК-2; ОК-3; ОК-4; ПК-1; ПК-2; ПК-4)	З1.1	знать термины, служебные слова, позволяющие участвовать в коммуникации в сферах общения, связанных с техникой, технологиями, наукой, инженерией;	У1.1	уметь обмениваться личной и фактической информацией, демонстрируя владение соответствующим теме вокабуляром;	В1.1	владеть опытом аргументированного высказывания своей точки зрения относительно обсуждаемого вопроса в ситуации профессионально-ориентированного общения;
Р2 (ОК-1; ОК-2; ОК-3; ОК-4; ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4)	З2.1	знать основные лексико-грамматические средства, отражающие смысловые связи предложения и организационную структуру текста;	У2.1	уметь использовать изученный материал в сфере профессионального общения;	В2.1	владеть методами реферирования литературы общепрофессиональной и научно-технической тематики.

В результате освоения дисциплины «Язык в специальных и академических целях» слушателями должны быть достигнуты следующие результаты:

Таблица 2.

Планируемые результаты освоения дисциплины

№ п/п	Результат
РД 1	Способен говорить о себе и обсуждать вопросы делового и профессионального характера на уровне владения английским языком В1.
РД 2	Способен понимать и уметь анализировать специальные аутентичные тексты и использовать полученный материал в процессе профессионального общения в соответствии со структурными, речевыми требованиям и нормами международного этикета.

4. Структура и содержание дисциплины

4.1. Структура дисциплины «Язык в специальных и академических целях»

Таблица 3.

Структура дисциплины по разделам, формам организации обучения и контроля

Название раздела/темы	Аудиторная работа (час)	СРС (час)	Форма текущего контроля и аттестации	Итого

	Лек-ции	Практ./ сем. зан.	Лаб. зан.			
Раздел 1. Карьера / Your career		6		3	Выступление на занятии. Защита ИДЗ. СРС	9
Раздел 2. Повышение квалификации / Training		6		3	Выступление на занятии. Защита ИДЗ. СРС	9
Раздел 3. Производительность труда и её оценка / Performance		8		4	Выступление на занятии. Защита ИДЗ. СРС	12
Раздел 4. Управление временем / Time management		4		2	Выступление на занятии. Защита ИДЗ. СРС	6
Раздел 5. Деловые контакты и коммуникация / Business contacts		6		3	Выступление на занятии. Защита ИДЗ. СРС	9
Раздел 6. Официальные визиты / Visits		6		3	Выступление на занятии. Защита ИДЗ. СРС	9
Итого		**36**		**18**		**54**

4.2. Содержание разделов дисциплины

Дисциплина «Язык в специальных и академических целях» содержит 6 разделов, нацеленных на развитие навыков устного и письменного общения по профессиональной тематике, а также умений понимать и анализировать аутентичные тексты и использовать полученный материал в процессе межкультурного общения.

Раздел 1. Карьера / Your career

Аннотированное содержание раздела:

В данном разделе слушатели научатся обсуждать свои профессиональные цели и возможности карьеры, научаться формам приветствия и прощания, приемлемых в деловой сфере общения, получат умение вести small-talk, презентовать себя с профессиональной точки зрения.

Виды учебной деятельности:

Практическое занятие 1. Цели и карьера.

Практическое занятие 2. Самопрезентация.

Практическое занятие 3. Мой карьерный рост. Контрольная работа по теме.

Раздел 2. Повышение квалификации / Training

Аннотированное содержание раздела:

В данном разделе слушатели научатся обсуждать вопросы личного профессионального роста, научаться давать советы, используя модельные слова, изучат формы выражения благодарности и отказа, приемлемые в деловой сфере, формы выражения интереса к собеседнику.

Виды учебной деятельности:

Практическое занятие 4. Личное развитие.

Практическое занятие 5. Развитие профессиональных навыков.

Практическое занятие 6. Повышение квалификации. Контрольная работа по теме.

Раздел 3. Производительность / Performance

Аннотированное содержание раздела:

В данном разделе слушатели научатся обсуждать проблемы производительности, используя грамматические формы настоящего и прошедшего времени, правильно произносить цифровую информацию и приблизительные данные, описывать современные тенденции в интересующей их профессиональной сфере.

Виды учебной деятельности:

Практическое занятие 7. Производительность.

Практическое занятие 8. Оценка производительности.

Практическое занятие 9. Способы увеличение производительности.

Практическое занятие 10. Способы увеличение производительности в отдельной профессиональной сфере. Контрольная работа по теме.

Раздел 4. Управление временем / Time management

Аннотированное содержание раздела:

В данном разделе слушатели научатся обсуждать проблемы управления временем, используя грамматические формы условного наклонения, использовать правильные лексические формы для выражения времени и периодов времени, научатся обсуждать условия соблюдения временных рамок.

Виды учебной деятельности:

Практическое занятие 11. Проблемы управления временем и составление расписаний.

Практическое занятие 12. Управление временем. Контрольная работа по теме.

Раздел 5. Контакты / Contacts

Аннотированное содержание раздела:

В данном разделе слушатели научатся давать информацию о своей работе и коллегах, используя грамматические формы настоящего времени, научаться обмениваться контактной информацией и умению произносить имена по буквам, делать телефонные звонки или принимать их.

Виды учебной деятельности:

Практическое занятие 13. Умение представить коллег по работе.

Практическое занятие 14. Деловая беседа по телефону.

Практическое занятие 15. Контакты. Контрольная работа.

Раздел 6. Официальные визиты / Visits

Аннотированное содержание раздела:

В данном разделе слушатели научатся давать информацию о структуре учреждения, в котором они работают, научатся задавать вопросы, изучат формы приветствия приемлемые в деловой сфере, узнают способы презентации любой профессиональной информации.

Виды учебной деятельности:

Практическое занятие 16. Презентация собственного учреждения.

Практическое занятие 17. Деловая беседа.

Практическое занятие 18. Официальные визиты. Контрольная работа по теме.

4.3. Распределение компетенций по разделам дисциплины

Распределение по разделам модуля планируемых результатов обучения, формируемых в рамках данного модуля и указанных в пункте 3. Результаты освоения дисциплины.

Таблица 4.

Распределение компетенций по разделам дисциплины

№	Формируемые компетенции	Разделы дисциплины					
		1	2	3	4	5	6
1.	У 1.1	+	+	+	+	+	+
2.	У 2.1	+	+	+	+	+	+
4.	З 1.1	+	+	+	+	+	+
5.	З 2.1	+	+	+	+	+	+
7.	В 1.1	+	+	+	+	+	+
8.	В 2.1	+	+	+	+	+	+

5. Образовательные технологии

При изучении дисциплины «Язык в специальных и академических целях» применяются следующие образовательные технологии:

Таблица 5.

Методы и формы организации обучения

ФОО Методы	Лекц.	Лаб. раб.	Пр. зан./ сем.,	Тр.*, Мк**	СРС	К. пр.***
IT-методы					+	
Работа в команде			+			
Case-study			+			
Игра			+			
Методы проблемного обучения			+		+	
Обучение на основе опыта						
Опережающая самостоятельная работа						
Проектный метод			+			
Поисковый метод			+		+	
Исследовательский метод						
Другие методы						

* – Тренинг, ** – мастер-класс, ***– командный проект

6. Организация и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы слушателей

6.1. Виды и формы самостоятельной работы

Самостоятельная работа слушателей включает текущую и творческую проблемно-ориентированную самостоятельную работу (ТСР).

Текущая СРС направлена на углубление и закрепление знаний слушателя, развитие практических умений и включает:

- изучение материала и выполнение заданий в электронной образовательной среде Moodle;
- выполнение домашних заданий;
- подготовка к практическим занятиям;
- подготовка к контрольной работе, промежуточному тестированию, зачету.

Творческая самостоятельная работа включает:

- просмотр видео и доклад прослушанной информации на занятии;
- поиск, анализ, структурирование и презентация информации.

6.2. Содержание самостоятельной работы по модулю

Темы индивидуальных заданий:
- карьерная лестница
- карьерные амбиции
- возможности карьерного роста
- необходимость повышения квалификации
- пути повышения личного профессионализма
- факторы, влияющие на производительность
- причины возникновения недостатка времени, пути их решения
- способы поиска деловых партнеров
- культурные особенности делового этикета в разных странах
- конфликтные ситуации во время деловых переговоров.

Данные темы представлены в комплекте индивидуальных домашних заданий, и включает следующие задания:

Первая часть (Tasks 1,2) содержит упражнения с установлением соответствия (matching) – № 1, 2;

Вторая часть (Task 3) включает упражнения с множественным выбором ответа (multiple choice) – № 3;

Третья часть (Task 4) содержит упражнения с установлением соответствующего слова/предложения в тексте – №4.

Четвертая часть (Task 5) включает письменное задание.

6.3. Контроль самостоятельной работы

Оценка результатов самостоятельной работы организуется следующим образом:

- после выполнения слушателем работы в ресурсе Moodle, результаты оцениваются системой автоматически;
- результаты проектной работы презентуются слушателями на практическом занятии в виде доклада с презентацией.

При выполнении самостоятельной работы рекомендуется использовать:

1. *ресурсы в Moodle:*
   - карьера;
   - повышение квалификации;
   - производительность;
   - управление временем;
   - контакты;
   - официальные визиты.
2. *Сайты:* www. bbc.co.uk, www.youtube.com

7. Средства текущей и промежуточной оценки качества освоения модуля

Оценка качества освоения модуля производится по результатам следующих контролирующих мероприятий:

Таблица 6.

Средства текущей и промежуточной оценки качества освоения дисциплины «Язык в специальных и академических целях»

Контролирующие мероприятия	Результаты обучения по дисциплине
Выступление	Р1, Р2
Защита ИДЗ (СРС)	Р1, Р2

Контрольные работы	Р1, Р2
Промежуточное тестирование	Р1, Р2
Зачет	Р1, Р2

Для оценки качества освоения дисциплины при проведении контролирующих мероприятий предусмотрены следующие средства (фонд оценочных средств) *(с примерами):*

– контрольные вопросы, задаваемые при выступлении и защите ИДЗ (например, What phrases do you use to greet a person or to say good bye? Give examples of such expressions in different styles.);

– промежуточное тестирование и зачет в форме теста (см. материалы УМКД).

8. Рейтинг качества освоения дисциплины

Оценка качества освоения модуля в ходе текущей и промежуточной аттестации обучающихся осуществляется в соответствии с «Руководящими материалами по текущему контролю успеваемости, промежуточной и итоговой аттестации студентов Томского политехнического университета», утвержденными приказом ректора № 77/од от 29.11.2011 г.

В соответствии с «Календарным планом изучения дисциплины»:

- текущая аттестация (оценка качества усвоения теоретического материала (ответы на вопросы и др.) и результаты практической деятельности (решение задач, выполнение заданий, решение проблем и др.) производится в течение семестра (оценивается в баллах (максимально 60 баллов), к моменту завершения семестра слушатель должен набрать не менее 33 баллов);
- промежуточная аттестация (экзамен, зачет) производится в конце семестра (оценивается в баллах (максимально 40 баллов), на экзамене (зачете) слушатель должен набрать не менее 22 баллов).

Итоговый рейтинг по модулю определяется суммированием баллов, полученных в ходе текущей и промежуточной аттестаций. Максимальный итоговый рейтинг соответствует 100 баллам.

9. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

Основная литература:

1. John Hughes, Business Result intermediate Student's, Book Oxford, 2008.
2. Bill Mascull, Business Vocabulary in Use Intermediate, Cambridge: Cambridge University Press, 2002.

Дополнительная литература:

1. D. Cotton, Market Leader. Intermediate Business English Practice File, LONGMAN, 2000.
2. L. Jones, R. Alexander, New International Business English Student's Book, Cambridge University Press, 1998

Internet–ресурсы (в т.ч. Перечень мировых библиотечных ресурсов):

1. Moodle: http://dop.tpu.ru/course/view.php?id=8572
2. www.youtube.com в том числе,
   a. http://www.youtube.com/watch?v=sFp5LPJ69EI
   b. http://www.youtube.com/watch?v=4NBUyKNAsK0&list=PL2EEC372D323A0C31
   c. http://www.youtube.com/watch?v=2Ljo5RtaBso&index=4&list=PL2EEC372D323A0C31
   d. http://www.youtube.com/watch?v=W22QH0RnchQ

10. Материально-техническое обеспечение модуля

Таблица 7.

Материально-техническое обеспечение дисциплины

№ п/п	Наименование (компьютерные классы, учебные лаборатории, оборудование)
1	Компьютерный класс **Оборудование** Компьютеры – 8 шт.; интерактивная доска; TV; DVD+Video; аудиомагнитофон. **Программное обеспечение:**ABBYY Lingvo 12; PROMTED Launcher; Hot Potatoes 6; Internet Explorer; Mozilla Firefox. *Электронные учебные пособия по нем.яз.:* Unternehmen Deutsch (Grundkurs, Aufbaukurs);Schritte Internat. 1/ 2.
2	**Оборудование** TV+DVD+USB; Video; аудиомагнитофон.
3	**Оборудование** TV+DVD+USB; Video; аудиомагнитофон.
4	**Оборудование** TV+DVD+USB; Video; аудиомагнитофон.
5	**Оборудование** TV+DVD+USB; Video; аудиомагнитофон.
6	**Оборудование** TV+DVD+USB; Video; аудиомагнитофон.
7	**Оборудование** TV+DVD+USB; Video; аудиомагнитофон.
8	Лингафонный кабинет **Оборудование** Ноутбуки - 14 шт., TV+Video **Программное обеспечение:** • Cambridge Learners' Dictionary. • Mr.Higgins. (Курс обучения фонетике). • Oxford Practice Grammar with practice-plus. • Effective Presentation. Jeremy Comfort. • Business Result Intermediate. Student's book. John Hughes. OUP. • Grammar exercises. Test your grammar. (Essential Grammar in Use, English Grammar in Use, Advanced Grammar in Use). • Vocabulary exercises. Test your vocabulary. (English Vocabulary in Use: elementary, pre-intermediate, upper-intermediate, upper-intermediate and advanced). • KET practice tests. Richmond Publishing. • Ready for PET by Nick Kenny and Anne Kelly. Macmillan Exams. 2007. • FCE practice test. McGraw Hill. 2005. • Total English. Intermediate. • Cambridge in Use. • TOEFL.
9	Компьютерный класс **Оборудование** Компьютеры - 9 шт. **Программное обеспечение:** Интернет; Обучающие программы по английскому языку: • **English Vocabulary in Use** Elementary • **English Vocabulary in Use** Pre-Intermediate & Intermediate • **English Vocabulary in Use** Upper- Intermediate • **PET Practice Tests Plus 2** • **New English File** Pre-Intermediate • **Oxford Living Grammar** Pre-Intermediate • **Oxford Living Grammar** Intermediate • **Murphy// Grammar Tests** (Essential Grammar in Use, English Grammar in Use)

	• **Murphy// Grammar Exercises (**Essential Grammar in Use, English Grammar in Use) • **Oxford Word Skills** Basic • **Oxford Word Skills** Intermediate • **Oxford Practice Grammar** Intermediate • **My TOEFL**

Программа составлена на основе Стандарта ТПУ в соответствии с требованиями СТАНДАРТОВ и РУКОВОДСТВА по обеспечению качества основных образовательных программ подготовки бакалавров, магистров и специалистов по приоритетным направлениям развития Национального исследовательского Томского политехнического университета, 2012 СТП ТПУ 2.4.01-02 Стандарт ТПУ «Система образовательных стандартов. Рабочая программа учебной дисциплины. Общие требования к содержанию и оформлению», документа «Основные положения концепции языковой подготовки в ТПУ», Приказа Министерства образования и науки Российской Федерации от 1 июля 2013 г. N 499 г. Москва «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по дополнительным профессиональным программам».

Программа одобрена на заседании кафедры
МПИЯ ИСПК

(протокол № 18 от «22» июня 2015 г.).

Автор: Мымрина Д. Ф.

Рецензент: Забродина И. К.